

普通话午堂主日崇拜程序

二零一三年三月十七日

一. 以灵以诚 敬拜

序乐	.....	522 主在圣殿中	.....	会众肃立
宣召	.....	711页 #17	.....	主席
赞美敬拜	.....			敬拜赞美队
祷愿	.....			主席
分享	.....			分享者

二. 聆听主言

读经	.....	约翰福音 4:5-30	.....	读经者
		读经者：这是神的话。		
		会众回应：感谢神。		
金句		「惟有基督在我们还作罪人的时候为我们死，神的爱就在此向我们显明了。」	罗马书 5:8	众坐
证道	.....	耶稣为罪人死	.....	讲员

三. 回应主道

唱诗	.....	123 主死为何	.....	众立
奉献	.....	461 奉献所有	.....	众坐
报告	.....	教会家讯	.....	众坐

四. 接受差遣

唱诗	.....	535 赞美诗	.....	众立
祝福	.....			主领者
唱诗	.....	532 阿们颂	.....	众立
殿乐	.....	会众默祷	.....	众坐

*请准时抵达会所，安静默祷，预备心灵敬拜，聚会期间请把手提电话关上。

== 请留步享用午餐 ==

	普通话午堂 (11时15分)	今主日参与事奉的弟兄姐妹
讲员	石明吉牧师	司事：于洁、孔德燕、赵凤华
传译	-----	音响：郭捷
主席	张煜执事	插花：何宝珠
读经	苏静瑜姐妹	照顾幼儿：廖晓红
司琴	丁有义弟兄	午餐：Ryde、Merrylands *
领唱	张爱军姐妹	(*煮和谢饭)

本主日献花：礼堂 - 李怀仁夫妇；教育中心 - 刘少强夫妇

教会家讯

- 欢迎各位齐来崇拜。请第一次参加本堂崇拜的新来宾填写留名表，交回司事，以便联络。
- 教会特别活动及聚会预告：**
 - 为感谢陈牧师、师母过去在希伯仑堂的事奉，教会将在今日 5:00pm-9:30pm 于教育中心举行特别欢送会，欢迎各弟兄姐妹参加，当晚会有聚餐，请每家庭预备一道菜与众人分享，详情请参阅海报。
 - 24/3** 周日下午 3 点在教会正堂将举行朱大卫传道按牧典礼，讲员是 Russell-Brown 牧师，请大家预留时间参加及支持。
 - 29/3** 周五将有联合受难节崇拜，中文堂（粤语及普通话）10 点在教育中心；英文堂 10 点在正堂举行。
 - 教会洗礼：粤语堂将于 **24/3** 下主日崇拜时进行，受洗者：刘锦祥、叶国标，柯莉将参加国语堂的洗礼；英文堂于 **29/3** 下午 3 点，受洗者：Jennifer Lu, Jane Martin。普通话堂于 **31/3** 下午 2.45，名单容后公布。请大家预留时间观礼。
 - “男人天地”系列之《女人心、海底针》主题聚会，将于 **30/3** 周六晚 6 时在教会举行。因需预定晚餐，请家庭小组男士们及早踊跃向你组召集人报名参加，（晚餐仍为 \$5 一位，当晚到场奉献。）其他有兴趣者男士可向张煜执事或董代征弟兄查询。
 - 31/3** 为复活节福音主日，讲员是田宏恩牧师，题目是「永不改变的承诺」。请参与属灵认领，并邀请新朋友及慕道友参加。
 - 31/3** 主日普通话午堂结束之后在教育中心有摆放书摊。下午 1.30 - 2.30pm，楼上 2 号教室举行读书分享会，主题《杨腓力和他的作品》，请好读书的弟兄姐妹和朋友们踊跃参加。
 - 新一期的「山中迴响」杂志将于六月出版，主题为「更美的事奉」，内容主要涉及在教会的事奉，现诚邀弟兄姐妹投稿，请考虑把你事奉中的经历、感受和神在你身上的作为与大家分享。来稿请附真实姓名及字数以不超过 1000 为限，稿件请交林国炜、袁丽仪及俞叶或发电邮至 annelychua@hotmail.com，截稿日期为 7/4（编辑组保留对文章修改及采纳的权利）。
 - 宣道会神学院本年度神学四级课程「神学 2: 护教学—信仰的定义与维护」将于 29-30/3、19-20/4 在本堂以密集方式进行教授，详情请联络俞叶姐妹。
- 教会聚会及活动一览：**

聚会/活动	时间	地点	主题/备注
普通话堂家庭小组 同工短训与预查	逢一、三周主日 接祷告会之后至 3 点	教育中心	今日:神的殿
普通话堂家庭小组- 聚会	请参阅后页详情	—	22-24/3 (周五至周日)
以马内利团契	逢一、三周六晚 6.30	教育中心	6/4: 福音电影
长青团(给 55 岁以上人士)	(逢第一周主日午 1.30)	教育中心	7/4 尽显才华 才艺表演
普午信仰研讨班(适合未信者)	每主日午 1.30	教育中心	什么叫做信
普午价值观重整	每主日午 1.30 - 2.30	教育中心	
普午青成主日学	逢二、四主日 午 1.30-2.30	教育中心	24/3: 耶和華见证人
小白兔幼儿组	周四早 10.30	教育中心	
姊妹团契 (粤语)	逢二、四周二早 9:15	教育中心	26/3 姊妹厨房之营养松饼 (查经: 雅各书)
祷告会	逢一、三主日午 1.20 逢二、四周六早 8.00	教育中心	今日 1.20pm
主日还有儿童主日学(英语)、青少年团契(英语)及家庭小组等，详情请向各牧者查询。			

- 堂外消息请参加布告板。

24/3/13 - 下主日普午崇拜参与事奉的弟兄姐妹

讲员: 高永寿牧师

主席: 李怀仁

司琴: 张莉

传译: -----

读经: 刘晶

领唱: 蔡淑娴

司事: 刘肖琳、汤文群、薛碧航

音响: 郭捷

插花: 伍玉妹

照顾幼儿: 温玉薇

午餐: Glenwood、Immanuel(*煮和谢饭)

普通话家庭小组简列

时间	周五 7:30pm	周六 7pm	主日 7pm	主日 7:30pm
小组名称	Parramatta	Glenwood/Carlingford/North Rocks/ Northmead/Wentworthville/Baulkham Hills	Merrylands	Ryde
各小组聚会具体时间及地点可能因故变动, 请随时与小组召集人保持联系。有关各小组详情请向联络员张煜执事, 董代征弟兄或mandarin_cell@hcac.org.au查询。				

每日一禱

主日 为教会正在招聘牧者祷告, 求主预备。

周一 为教会的拓展计划继续代祷, 求主带领。

周二 为英语堂和普通话堂的第二堂事工祷告, 求主带领同工一起同心并有智慧及能力去发展神托付的事工。

周三 为叶白华牧师夫妇的事奉及身体代祷。为薛牧师夫妇回布里斯本休假并进修代祷。为林兰芬在台湾的学习祷告。为汤骏豪夫妇跨文化的福音事工代祷。为乐道传道及父母在缅甸北部山区的事工代祷。

周四 为面对灾难、危机及动乱的国家/人民/政府代祷。

周五 为身体软弱的肢体代祷: 为戴立亚的身体健康, 让所有的治疗都顺利并尽早康复; 为陈秀娣手术后的康复祷告, 求神赐她平安; 为陈幸德开始做鼻咽癌化疗和放疗祷告, 求神怜悯医治及赐平安和信心; 为伍文燕及患病的女儿、白杨的奶奶苗爱勤、徐艺及萧添莲手术后的康复; 为韩永涛有精神、体力去接受一切疗程; 为何成刚的身体; 为曹锋丈夫 Ken 的呼吸功能; 为黄婉珊丈夫 Steve、黄秀鸿、杨秀珍的身体健康; 也请您所认识未信主的患病朋友代求, 求主开启他们的心窍, 早日接受主救恩, 心灵及身体得着医治。(如欲提名代祷, 请填写关顾代祷卡, 并直接交与牧师或长老。)

周六 为明天主日崇拜及事奉人员代祷。

上主日崇拜人数及奉献记录 (以下数字只供参考, 请以司库报告为准。)

人數	英早堂(133)	英午堂(19)	粵語堂(122)	普早堂(51)	普午堂(93)	总计(418)	
常費	\$1721.05	\$380.20	\$3145.50	\$1383.95	\$1973.75	\$8604.45	
感恩	-	-	\$20.00	-	\$30.00	\$50.00	
差傳	\$321.50	\$120.00	\$440.00	\$130.00	\$265.00	\$1276.50	
代轉奉獻	教育中心\$120, 獻花\$50, 林兰芬\$10, 緬北孤兒\$90(粵語\$50+普早\$20+普午\$20)。						
2013 年 2 月的收支報告。(司庫報告)							
	英早堂	英午堂	粵語堂	普早堂	普午堂	总计	每月目標
常費+感恩	\$13,454	\$4,874	\$23,729	\$5,595	\$7,163	\$54,815	\$54,745
其它收入	-	-	-	-	-	\$2,394	-
支出						\$47,028	
				本月盈余/(赤字)		\$10,181	
差傳	\$2,971	\$1,240	\$4,451	\$1,225	\$840	\$10,727	\$8,606

MSK (早堂芥菜種兒童主日學) 人數: 17 午堂兒童主日學人數: 45

教会 2013 年度主题: 装备信徒 扩展神国

普午 17/3/13

耶稣为罪人死

「约翰福音 4:5-30」

约翰福音第 4 章中撒玛利亚妇人是一个怎样的妇女? 她这是最渴望得到的是什么? (约 4:15,18) 她感受到耶稣的接纳; 无论她是怎样坏, 上帝还是这样地爱她。只要她肯回转归向耶稣, 相信耶稣, 上帝必赐给她恩典, 那生命的活水能真正解决她灵性饥渴的需要。

罗马书第 5 章; 保罗在他的生命也经历了上帝救赎的恩典, 即因信称义并与神和好的关系, 他在 6 至 11 节那里告诉我们上帝不是在我们变成了好人的时候才来爱我们, 而是在我们还是罪人的时候, 他先爱我们。

当我们思想耶稣受难受死对我们的意义; 撒玛利亚妇人向耶稣讨活水以及保罗对恩典的体会, 让我们得到一个很好的启示: 我们虽然是个罪恶深重的人, 但是上帝借着耶稣的受苦且死在十字架上所显示的爱远远超过我们的罪过。这是上帝白白的恩典, 是来自上帝所赏赐的, 为的就是让我们借着耶稣基督得以跟上上帝和好。

雪梨华人宣道会希伯仑堂

HEBRON CHINESE ALLIANCE CHURCH SYDNEY
OF CHRISTIAN & MISSIONARY ALLIANCE AUSTRALIA
51 Hawkesbury Road, Westmead 2145, N.S.W. Australia.



Pastors 牧者:

Rev. John Chiook	石明吉牧师 - 普通话堂	0413 355 508
Rev. Joseph Kao	高永寿牧师 - 普通话堂(半职)	0431 177 826
Trainee Pastor Robin Zhou	周立实习传道 - 普通话堂	0424 643 531
Rev. Desmond Chan	陈钧智牧师 - 主任牧师兼粤语堂	0416 083 362
Pastor Jackie Chan	陈伟雄传道 - 粤语堂(义务)	0411 838 228
Pastor Dave Martin	朱大卫传道 - 英语堂	0423 952 583
Rev. Eugene Kuo	郭成鸿牧师 - 英语堂(半年全职)	0412 569 806
Trainee Pastor Simon Chiu	邱世鹏实习传道 - 英语堂	0404 845 788
教会电话: (02) 9687 1795	传真: (02) 9687 5878	
网址: www.hcac.org.au	电邮: hebron@hcac.org.au	
脸书群组: www.facebook.com/groups/HCACChinese		